

Editorial Éditorial



Peer reviewed journal articles

Articles de revue évalués par les pairs

Each journal article requires considerable work by authors, who share their research and case reports with the readers of *The Canadian Veterinary Journal (The CVJ)*, and by reviewers and editors who use their expertise to assist authors to improve their presentations. *The CVJ* is deeply indebted to these contributors. This editorial contains a few comments, which I hope will be helpful to authors.

If the author is not familiar with the journal format, it is necessary to read the Instructions for Authors (www.canadian-veterinarians.net/cvj-cjvr-classified-ads/cvj-instructions-authors). I suggest that authors print a recent article from *The CVJ* (articles older than 6 months are freely available on PubMed Central) and use it as a guide. The following are areas in which submissions sometimes fall short of the requirements.

Suggested reviewers: Authors are asked to suggest reviewers. Ideally, the suggested reviewers are experts in the field as indicated by publications and/or experience. Such individuals are likely to be considered as reviewers of the paper unless there is a conflict of interest. All too commonly, individuals who are suggested are in conflict and cannot therefore be asked; these individuals include colleagues in the same department or college, former students, or collaborators. Less frequently, the suggested reviewer lacks expertise/experience in the subject of the article. Suggesting individuals, not necessarily known to the author, who are established leaders in the field is a mark of confidence of the authors and is helpful to the review process.

Tables: Tables need to be submitted in MSWord (not Excel) and to be of a size that can be accommodated on a printed page. From time to time we receive large tables that are in a font that is too small (< 10 point) and that contain too many columns. It may be possible to remove columns for which there is little or no variation in the data or for which there are many blank spaces.

Images: In order to avoid the costs associated with color images, authors sometimes submit black and white images, which fail to capture the details that are needed for a full appreciation of the subject. Poor quality images are a bad reflection

Chaque article de revue exige du travail considérable par les auteurs, qui partagent leur recherche et leurs rapports de cas avec les lecteurs de *La Revue vétérinaire canadienne (La RVC)*, et par les examinateurs et les rédacteurs qui font appel à leur expertise pour aider les auteurs à améliorer la présentation. *La RVC* est profondément reconnaissante envers ces collaborateurs. Le présent éditorial contient quelques commentaires qui, je l'espère, seront utiles aux auteurs.

Si l'auteur n'est pas familier avec le format de la revue, il est nécessaire de lire les Directives à l'intention des auteurs (www.veterinairesauCanada.net/cvj-cjvr-classified-ads/cvj-instructions-authors). Je suggère que les auteurs impriment un article publié récemment dans *La RVC* (les articles de plus de six mois sont librement disponibles sur PubMed Central) et s'en servent comme guide. Voici quelques domaines où il y a parfois des lacunes à l'égard des exigences.

Examineurs suggérés : On demande aux auteurs de suggérer des lecteurs critiques. Idéalement, les examineurs suggérés sont des experts en la matière comme le confirment leurs publications et/ou leur expérience. De telles personnes seront probablement considérées en tant que lecteurs critiques de l'article, à moins qu'il n'y ait un conflit d'intérêts. Trop souvent, les personnes suggérées présentent un conflit d'intérêts et on ne peut donc pas solliciter leurs services. Ces personnes incluent des collègues dans le même département ou la même faculté, d'anciens étudiants ou des collaborateurs. Moins fréquemment, le lecteur suggéré fait preuve d'un manque d'expertise ou d'expérience sur le sujet de l'article. La suggestion de personnes, qui ne sont pas nécessairement connues de l'auteur mais qui sont des leaders respectés dans le domaine, témoigne de la confiance des auteurs et est utile pour le processus de lecture critique.

Tableaux : Les tableaux doivent être soumis en Word (et non Excel) et être d'une taille qui peut être reproduite sur une page imprimée. De temps à autre, nous recevons de grands tableaux dont la police de caractères est trop petite (< 10 points) et qui contiennent trop de colonnes. Il peut être possible d'enlever

Use of this article is limited to a single copy for personal study. Anyone interested in obtaining reprints should contact the CVMA office (hbroughton@cvma-acmv.org) for additional copies or permission to use this material elsewhere.

L'usage du présent article se limite à un seul exemplaire pour étude personnelle. Les personnes intéressées à se procurer des réimpressions devraient communiquer avec le bureau de l'ACMV (hbroughton@cvma-acmv.org) pour obtenir des exemplaires additionnels ou la permission d'utiliser cet article ailleurs.

on the article, detract from the reader's experience, and are not acceptable.

References: The most common error in reference format is in the use of "et al." When the number of authors is 7 or more then only the first 3 authors' names are stated and these are followed by "et al." All the authors are listed if there are 6 or fewer authors. Also, authors occasionally exceed the number of references permitted.

Plagiarism: This is infrequent but important as it comes under the category of misconduct. In the past we depended on expert reviewers to identify cases of plagiarism and, with this method, we occasionally detected articles with plagiarized content. This remains the only method in place to detect plagiarism of ideas. Since January, 2017, we have been subjecting each article to a plagiarism check by iThenticate, allowing us to more consistently determine whether there is plagiarism in the language of the article.

"Plagiarism occurs when a writer duplicates another writer's language or ideas and then calls the work his or her own"; (www.dictionary.com/browse/plagiarism). This may be intentional or accidental (1). Accidental plagiarism is the result of carelessness or a lack of knowledge of what constitutes plagiarism. Plagiarism is listed as one type of academic misconduct but "research misconduct does not include honest error..." (<https://ori.hhs.gov/content/frequently-asked-questions#5>; US Office of Research Integrity), so accidental plagiarism is not considered to be as serious a concern as is intentional plagiarism. However, it is often difficult to distinguish between the 2 categories.

Some authors may not be aware that **self-plagiarism** (2) is a concern and some scientists note that there may be limited ways to effectively and accurately describe a technique or process. We recognize that when techniques described in a previous publication are being described for a subsequent article by the same authors it is simplest to use the same words as in the original article. However, this is self-plagiarism, will be detected by iThenticate, and will need to be corrected. Two of 3 cases of plagiarism detected this year appeared to be due to failure to understand that self-plagiarism is not allowed. The 3rd was not self-plagiarism but it was not possible to determine whether it was due to carelessness. All 3 involved the materials and methods section of articles.

An important step in avoiding accidental plagiarism is to maintain good records of information you take from the literature and to avoid the use of "cut and paste" with this information unless you have translated it into your own words (3). Another step is to ensure that you place quotation marks around information taken verbatim from another publication, including your own.

References

1. Panter M. Defining Plagiarism. Available from: <http://www.aje.com/en/arc/editing-tip-defining-plagiarism/> Last accessed December 13, 2017.
2. Mudrak B. Self-Plagiarism: How to Define it and Why You Should Avoid It. Available from: <http://www.aje.com/en/arc/self-plagiarism-how-to-define-it-and-why-to-avoid-it/> Last accessed December 13, 2017.
3. Panter M. Avoiding Plagiarism. Available from: <http://www.aje.com/en/arc/editing-tip-avoiding-plagiarism/> Last accessed December 13, 2017. ■

Carlton Gyles

(Opinions expressed in this column are those of the Editor)

des colonnes pour lesquelles il y a peu ou pas de variations des données ou qui contiennent de nombreux espaces en blanc.

Images : Afin d'éviter les coûts associés aux images en couleurs, les auteurs soumettent parfois des images en noir et blanc qui ne saisissent pas les détails requis pour une pleine appréciation du sujet. Des images de mauvaise qualité donnent une mauvaise impression de l'article, nuisent à l'expérience du lecteur et ne sont pas acceptables.

Renvois : L'erreur la plus commune dans le format des renvois est l'emploi de «et al.». Lorsque le nombre d'auteurs est de 7 ou plus, alors on indique seulement les trois premiers auteurs qui seront suivis de «et al.». Tous les auteurs sont indiqués s'il y a six auteurs ou moins. De plus, les auteurs dépassent parfois le nombre de renvois permis.

Plagiat : Cette situation est rare mais importante, car elle s'insère dans la catégorie des inconduites. Par le passé, nous comptons sur nos lecteurs experts afin d'identifier les cas de plagiat et, avec cette méthode, nous détectons parfois des articles avec du contenu plagié. Il s'agit toujours de la seule méthode afin de détecter le plagiat d'idées. Depuis janvier 2017, nous soumettons chaque article à une vérification de plagiat effectuée par iThenticate qui nous permet de déterminer avec plus de constance s'il y a du plagiat dans le texte de l'article.

«Le plagiat se produit lorsqu'un auteur reproduit le langage ou les idées d'un autre auteur et qu'il donne pour sien ce travail.» (www.dictionary.com/browse/plagiarism) Cette situation peut être intentionnelle ou accidentelle (1). Le plagiat accidentel est le résultat d'un manque de diligence ou d'une absence de connaissances sur la nature du plagiat. Le plagiat est cité comme un type d'inconduite savante mais «l'inconduite de recherche ne comprend pas l'erreur honnête...» (<https://ori.hhs.gov/content/frequently-asked-questions#5>; US Office of Research Integrity) et le plagiat accidentel n'est donc pas considéré comme une préoccupation grave au même titre que le plagiat intentionnel. Cependant, il est souvent difficile de faire la différence entre les deux catégories.

Certains auteurs peuvent ne pas être conscients que l'**auto-plagiat** (2) présente une préoccupation et certains chercheurs signalent qu'il peut exister un nombre limité de façons pour décrire fidèlement et efficacement une technique ou un processus. Nous reconnaissons que lorsque les techniques décrites dans une publication antérieure sont décrites pour un article subséquent par les mêmes auteurs, il est plus simple d'utiliser le même vocabulaire que dans l'article original. Cependant, il s'agit d'un cas d'auto-plagiat qui sera détecté par iThenticate et devra être corrigé. Deux des trois cas de plagiat détectés cette année semblent avoir été causés par l'incompréhension du fait que l'auto-plagiat n'est pas permis. Le troisième cas n'était pas de l'auto-plagiat, mais il n'a pas été possible de déterminer s'il avait été causé par un manque de diligence. Les trois cas portaient sur la section de la méthodologie des articles.

Une mesure importante afin d'éviter le plagiat accidentel est la tenue de bons dossiers sur les renseignements tirés de la littérature et de ne pas se servir du «couper et coller» avec des renseignements, à moins que vous ne les aviez reformulés dans vos propres mots (3). Une autre mesure consiste à vous assurer de placer des guillemets avant et après les renseignements tirés

textuellement d'autres publications, y compris celles que vous avez écrites.

Renvois

1. PANTER, M. *Defining Plagiarism*. Disponible au : <http://www.aje.com/en/arc/editing-tip-defining-plagiarism/> Dernière consultation le 13 décembre 2017.
2. MUDRAK, B. *Self-Plagiarism: How to Define it and Why You Should Avoid It*. Disponible au : <http://www.aje.com/en/arc/self-plagiarism-how-to-define-it-and-why-to-avoid-it/> Dernière consultation le 13 décembre 2017.
3. PANTER, M. *Avoiding Plagiarism*. Disponible au : <http://www.aje.com/en/arc/editing-tip-avoiding-plagiarism/> Dernière consultation le 13 décembre 2017. ■

Carlton Gyles

(Les opinions exprimées dans cet article sont celles du rédacteur en chef.)